



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2012 HSC Japanese Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purpose	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the instructions	2
• Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why the boy is disappointed	2
• Identifies some relevant information	1

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purpose of the message	3
• Demonstrates some understanding of the purpose of the message	2
• Identifies some relevant information	1

Question 5

Criteria	Marks
• Identifies the correct reason	1

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Tom is phoning Rika	3
• Demonstrates some understanding of why Tom is phoning Rika	2
• Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the reasons for her decision	4
• Demonstrates a good understanding of the reasons for her decision	3
• Demonstrates some understanding of the reasons for her decision	2
• Identifies some relevant information	1

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the advantages and disadvantages of the part-time job	4
• Demonstrates a good understanding of the advantages and disadvantages of the part-time job	3
• Demonstrates some understanding of the advantages and disadvantages of the part-time job	2
• Identifies some relevant information	1

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of whether Eri's father will allow her to have a birthday party	4
• Demonstrates a good understanding of whether Eri's father will allow her to have a birthday party	3
• Demonstrates some understanding of whether Eri's father will allow her to have a birthday party	2
• Identifies some relevant information	1

Question 10

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of Toshi's reaction to Yuki's news	5
• Demonstrates a comprehensive understanding of Toshi's reaction to Yuki's news	4
• Demonstrates a good understanding of Toshi's reaction to Yuki's news	3
• Demonstrates some understanding of Toshi's reaction to Yuki's news	2
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading

Question 11

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the target audience	2
• Identifies some relevant information	1

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of her news	2
• Identifies some relevant information	1

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good comparison of the two comments	3
• Demonstrates some comparison of the two comments	2
• Identifies some relevant information	1

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies who Toshio Yamada is	1

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the purpose of the letter	4
• Demonstrates a good understanding of the purpose of the letter	3
• Demonstrates some understanding of the purpose of the letter	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Minako is in France	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Minako is unhappy	3
• Demonstrates some understanding of why Minako is unhappy	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates an excellent understanding of why Minako asks Yooko for advice	4
• Demonstrates a good understanding of why Minako asks Yooko for advice	3
• Demonstrates some understanding of why Minako asks Yooko for advice	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the reason	1

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why he liked his first job	3
• Demonstrates some understanding of why he liked his first job	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates an excellent understanding of why he prefers his new job	5
• Demonstrates a good understanding of why he prefers his new job	4
• Demonstrates some understanding of why he prefers his new job	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section III — Writing in Japanese

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and contextApplies knowledge of Japanese vocabulary, language structures and features to the taskDemonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system	4
<ul style="list-style-type: none">Communicates with some awareness of audience, purpose and contextDemonstrates some knowledge of Japanese vocabulary, language structures and featuresDemonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system	2–3
<ul style="list-style-type: none">Produces some comprehensible Japanese language related to the task	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and contextOrganises information and ideas coherentlyApplies knowledge of a variety of Japanese vocabulary, language structures and features to the taskDemonstrates excellent control of the conventions of the Japanese writing system	6
<ul style="list-style-type: none">Communicates with some awareness of audience, purpose and contextOrganises ideas and informationDemonstrates knowledge of Japanese vocabulary, language structures and featuresDemonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system	4–5
<ul style="list-style-type: none">Demonstrates some understanding of the requirements of the taskDemonstrates limited evidence of the ability to organise ideasDemonstrates some knowledge of Japanese vocabulary, language structures and featuresDemonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system	2–3
<ul style="list-style-type: none">Produces some comprehensible Japanese language related to the task	1

Section III — Writing in Japanese

Part B

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops original ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience• Organises information and ideas coherently• Demonstrates knowledge of a variety of Japanese vocabulary, language structures and features• Demonstrates excellent control of the conventions of the Japanese writing system	9–10
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops original ideas, information, and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience• Organises information and ideas• Demonstrates some knowledge of a variety of Japanese vocabulary, language structures and features• Demonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system	7–8
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops some ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience• Organises information and ideas with some coherence• Demonstrates some knowledge of Japanese vocabulary, language structures and features• Demonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system	5–6
<ul style="list-style-type: none">• Presents some information relevant to the task• Demonstrates elementary knowledge of Japanese vocabulary, language structures and features• Uses some <i>kanji</i> appropriately	3–4
<ul style="list-style-type: none">• Produces some comprehensible Japanese language related to the task	1–2

Japanese Beginners

2012 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Places and communities — radio announcement	H2.5
2	2	School life — announcement	H2.2
3	2	People — conversation	H2.2
4	3	Family life — mobile phone message	H2.5
5	1	Holidays — conversation	H2.4
6	3	Travel — conversation	H2.2
7	4	Home and neighbourhood — conversation	H2.2
8	4	Work — conversation	H2.3
9	4	Family life — conversation	H2.4
10	5	Future — conversation	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	2	Travel — advertisement	H2.5
12 (a)	2	Pastimes — Facebook post	H2.2
12 (b)	3	Pastimes — Facebook post	H2.2
13 (a)	1	School — letter	H2.2
13 (b)	4	School — letter	H2.4
14 (a)	2	Future — emails	H2.2
14 (b)	3	Future — emails	H2.3
14 (c)	4	Future — emails	H2.2
15 (a)	1	Work — interview	H2.2
15 (b)	3	Work — interview	H2.2
15 (c)	5	Work — interview	H2.2

Section III — Writing in Japanese

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
16	4	Pastimes, recreation — message	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
17	6	Friends — email	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Japanese
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
18 (a)	10	School — letter	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
18 (b)	10	Family life — letter	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3